

Register your product and get support at
www.philips.com/welcome



Thank you for choosing Philips.

Need help fast?

Read your Quick Start Guide and/or User Manual first for quick tips that make using your Philips product more enjoyable.

If you have read your instructions and still need assistance, you may access our online help at

www.philips.com/welcome
or call

1-888-PHILIPS (744-5477)
while with your product.
(and Model / Serial number)



*Philips vous remercie de
votre confiance.*

Besoin d'une aide rapide?

Le Guide rapide de début et Manuel de l'utilisateur regorgent d'astuces destinées à simplifier l'utilisation de votre produit Philips. Toutefois, si vous ne parvenez pas à résoudre votre problème, vous pouvez accéder à notre aide en ligne à l'adresse

www.philips.com/welcome
ou formez le

1-800-661-6162 (Francophone)
1-888-PHILIPS (744-5477) (English speaking)

*Veillez à avoir votre produit à
portée de main.*

(et model / serial nombre)



Gracias por escoger Philips

Necesita ayuda inmediata?

Lea primero la Guía rápida del comienzo o el Manual del usuario, en donde encontrará consejos que le ayudarán a disfrutar plenamente de su producto Philips.

Si después de leerlo aún necesita ayuda, consulte nuestro servicio de asistencia en línea en

www.philips.com/welcome
o llame al teléfono

1-888-PHILIPS (744-5477)
y tenga a mano el producto.
(y número de model / serial)



PHILIPS

Es necesario que lea cuidadosamente su instructivo de manejo.



Descripción: **Minisistema de Audio**
Modelo : **DC199B/ 37**
Alimentación: **120V~; 60 Hz**
Consumo: **50 W**
Importador: **Philips Mexicana, S.A. de C.V.**
Domicilio: **Av. La Palma No.6**
Col. San Fernando La Herradura
Huixquilucan
Localidad y Tel: **Edo. de México C.P. 52784**
Tel.52 69 90 00
Exportador: **Philips Electronics HK, Ltd.**
País de Origen: **China**
Nº de Serie: _____

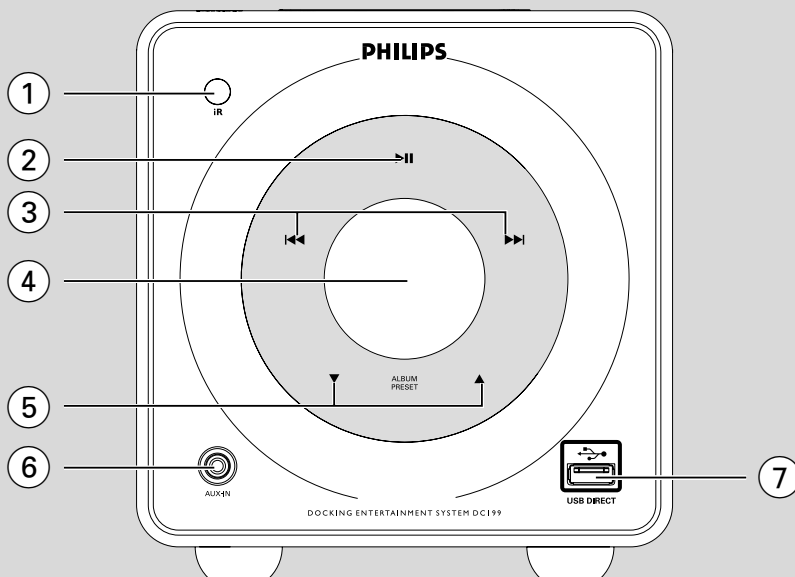
**LEA CUIDADOSAMENTE ESTE INSTRUCTIVO
ANTES DE USAR SU APARATO.**

AVISO IMPORTANTE

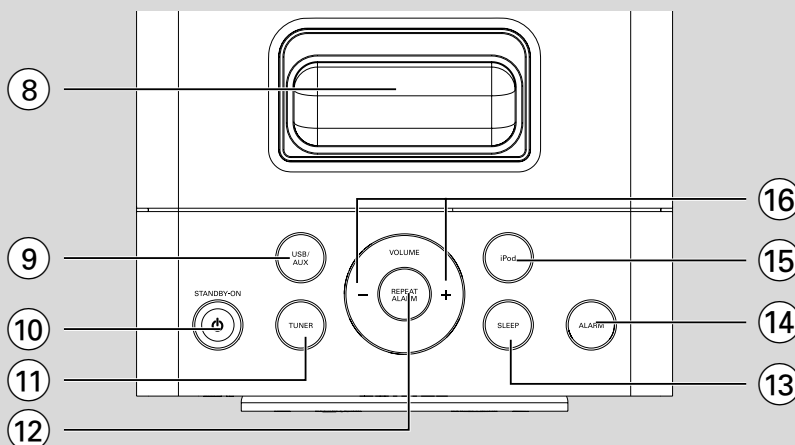
Philips Mexicana, S.A. de C.V. no se hace responsable por daños o desperfectos causados por:

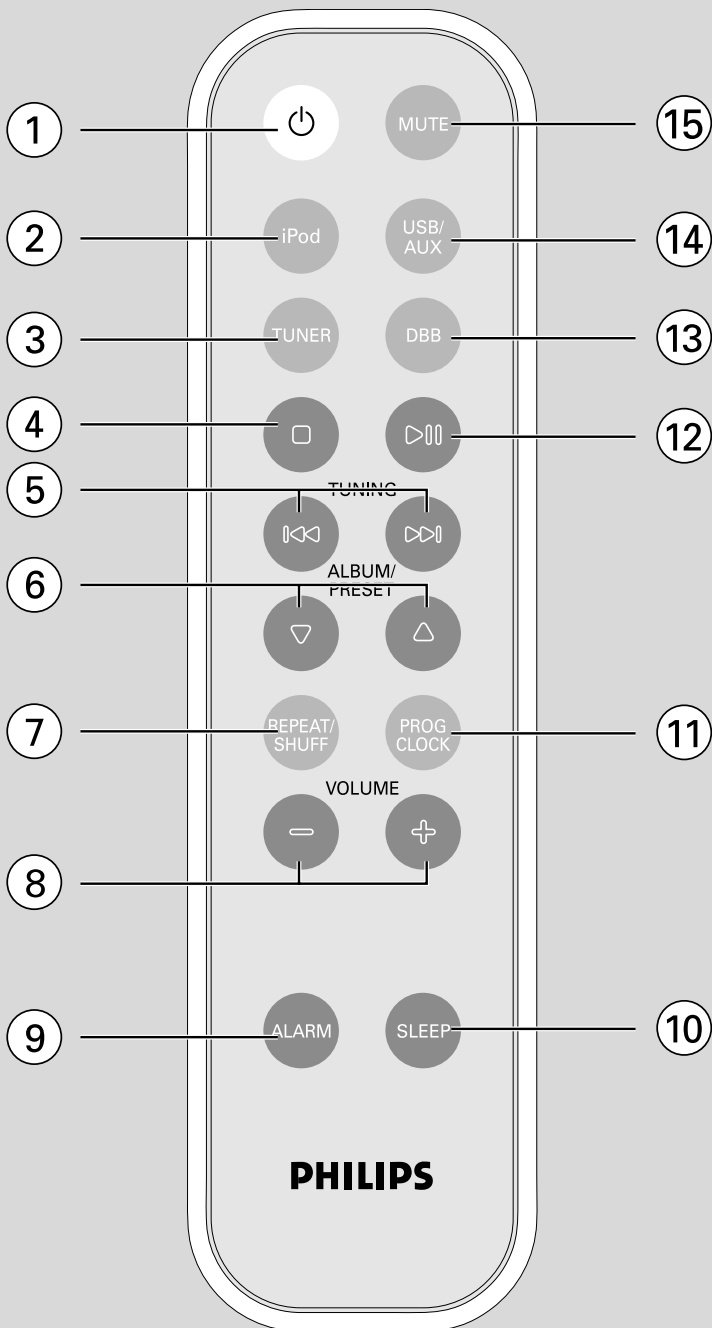
- Maltrato, descuido o mal uso, presencia de insectos o roedores (cucarachas, ratones etc.).*
- Cuando el aparato no haya sido operado de acuerdo con el instructivo del uso, fuera de los valores nominales y tolerancias de las tensiones (voltaje), frecuencia (ciclaje) de alimentación eléctrica y las características que deben reunir las instalaciones auxiliares.*
- Por fenómenos naturales tales como: temblores, inundaciones, incendios, descargas eléctricas, rayos etc. o delitos causados por terceros (choques asaltos, riñas, etc.).*

Front panel view



Top panel view





**Return your Product Registration Card or register online at
www.philips.com/welcome today to get the very most from your purchase.**

Registering your model with PHILIPS makes you eligible for all of the valuable benefits listed below, so don't miss out. Complete and return your Product Registration Card at once, **or register online at www.philips.com/welcome** to ensure:

***Proof of Purchase**

Returning the enclosed card guarantees that your date of purchase will be on file, so no additional paperwork will be required from you to obtain warranty service.

***Product Safety Notification**

By registering your product, you'll receive notification - directly from the manufacturer - in the rare case of a product recall or safety defect.

***Additional Benefits**

Registering your product guarantees that you'll receive all of the privileges to which you're entitled, including special money-saving offers.

PHILIPS

Congratulations on your purchase, and welcome to the "family!"

Dear PHILIPS product owner:

Thank you for your confidence in PHILIPS. You've selected one of the best-built, best-backed products available today. We'll do everything in our power to keep you happy with your purchase for many years to come.

As a member of the PHILIPS "family," you're entitled to protection by one of the most comprehensive warranties and outstanding service networks in the industry. What's more, your purchase guarantees you'll receive all the information and special offers for which you qualify, plus easy access to accessories from our convenient home shopping network.

Most importantly, you can count on our uncompromising commitment to your total satisfaction.

All of this is our way of saying welcome - and thanks for investing in a PHILIPS product.

PS. To get the most from your PHILIPS purchase, be sure to complete and return your Product Registration Card at once, or register online at:

www.philips.com/welcome

Know these
safety symbols



 This "bolt of lightning" indicates uninsulated material within your unit may cause an electrical shock. For the safety of everyone in your household, please do not remove product covering.

 The "exclamation point" calls attention to features for which you should read the enclosed literature closely to prevent operating and maintenance problems.

WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, this apparatus should not be exposed to rain or moisture and objects filled with liquids, such as vases, should not be placed on this apparatus.

CAUTION: To prevent electric shock, match wide blade of plug to wide slot, fully insert.

ATTENTION: Pour éviter les choc électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser jusqu'au fond.

For Customer Use

Enter below the Serial No. which is located on the rear of the cabinet. Retain this information for future reference.

Model No. _____
Serial No. _____

PHILIPS

Visit our World Wide Web Site at <http://www.philips.com/welcome>

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

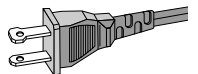
1. **Read these instructions.**
2. **Keep these instructions.**
3. **Heed all warnings.**
4. **Follow all instructions.**
5. **Do not use this apparatus near water.**
6. **Clean only with dry cloth.**
7. **Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.**

8. **Do not install near any heat sources** such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.

9. **Do not defeat the safety**

purpose of the polarized or

grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.



AC Polarized Plug

10. **Protect the power cord** from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. **Only use attachments/accessories** specified by the manufacturer.

12.  **Use only with the cart**, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart /apparatus combination to avoid injury from tip-over.

13. **Unplug this apparatus** during lightning storms or when unused for long periods of time.

14. **Refer all servicing** to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

15. **Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.**

16. **Battery usage CAUTION** – To prevent battery leakage which may result in bodily injury, property damage, or damage to the unit:

Install **all** batteries correctly, **+** and **-** as marked on the unit.

Do not mix batteries (**old** and **new** or **carbon** and **alkaline**, etc.).

Remove batteries when the unit is not used for a long time.

CAUTION - Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

17. **Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing.**
18. **Do not place any sources of danger on the apparatus** (e.g. liquid filled objects, lighted candles).

19. This product may contain lead and mercury. Disposal of these materials may be regulated due to environment considerations.

For disposal or recycling information, please contact your local authorities or the Electronic Industries Alliance: www.eiae.org.

English 8

Français 28

Español 48

Canada**English:**

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

Français:

Cet appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Class B prescrites dans le Règlement sur le Brouillage Radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada.

CAUTION

Use of controls or adjustments or performance of procedures other than herein may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.

ATTENTION

L'utilisation des commandes ou réglages ou le non-respect des procédures ci-incluses peuvent se traduire par une exposition dangereuse à l'irradiation.

ATENCIÓN

El uso de mando o ajustes o la ejecución de métodos que no sean los aquí descritos puede ocasionar peligro de exposición a radiación.

Retournez votre carte d'enregistrement de produit ou enregistrez-vous en ligne à www.philips.com/welcome le plus tôt possible pour profiter pleinement de votre achat.

L'enregistrement de votre modèle auprès de PHILIPS confirme votre éligibilité à tous les bénéfices mentionnés ci-dessous. Remplissez et retournez votre carte d'enregistrement de produit le plus tôt possible ou enregistrez-vous en ligne à www.philips.com/welcome pour assurer :

*Preuve d'achat

Retournez la carte d'enregistrement ci-incluse afin de garantir que la date d'achat de votre produit sera classée dans nos dossiers et éviter ainsi le besoin de remplir d'autres formulaires afin d'obtenir votre service de garantie.

*Avis sur la sécurité des produits

En enregistrant votre produit, vous serez avisé - directement par le fabricant - de toutes déficiences compromettant la sécurité ou de tout retrait du produit du marché.

*Bénéfices additionnels

L'enregistrement de votre produit garantit que vous bénéficierez de tous les privilèges auxquels vous avez droit y compris des offres-rabais spéciales.

PHILIPS

Nous vous félicitons de votre achat et vous souhaitons la bienvenue dans la « famille »!

Cher propriétaire d'un produit PHILIPS :

Merci de votre confiance en PHILIPS. Vous avez choisi un produit de fabrication et de garantie supérieures parmi les meilleurs disponibles sur le marché. Et nous ferons tout en notre pouvoir pour que vous soyez pleinement satisfait de votre achat pour des années à venir.

En tant que membre de la « famille » PHILIPS, vous avez droit à une protection inégalée par l'une des garanties les plus complètes de l'industrie ainsi qu'à des réseaux de service sans pareil.

De plus, votre achat garantit que vous recevrez toutes les informations et offres spéciales auxquelles vous avez droit, ainsi qu'un accès facile à toute une gamme d'accessoires disponibles via notre réseau de téléachat.

Mais ce qui est encore plus important, vous pouvez compter sur notre engagement total quand il s'agit de votre entière satisfaction. C'est notre façon de vous souhaiter la bienvenue et de vous remercier de votre investissement dans un produit PHILIPS.

PS. Pour bénéficier au maximum de votre produit PHILIPS, assurez-vous de remplir et de retourner votre carte d'enregistrement de produit le plus tôt possible ou enregistrez-vous en ligne à

www.philips.com/welcome

Sachez reconnaître ces symboles de sécurité



⚡ Ce symbole « d'éclair » s'applique aux matériaux non isolés présents dans votre appareil et pouvant causer un choc électrique. Pour assurer la sécurité des membres de votre famille, veuillez ne pas enlever le couvercle de votre produit.

! Les « points d'exclamation » ont pour but d'attirer votre attention sur des caractéristiques à propos desquelles vous devez lire soigneusement la documentation accompagnant l'appareil afin d'éviter tout problème d'exploitation ou d'entretien.

AVERTISSEMENT : Afin de réduire les risques d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité et les objets remplis de liquide, comme les vases, ne doivent pas être placés sur le dessus de l'appareil.

CAUTION : To prevent electric shock, match wide blade of plug to wide slot, fully insert.

ATTENTION : Pour éviter les chocs électriques, introduire la lame la plus large de la fiche dans la borne correspondante de la prise et pousser à fond.

À l'usage du client

Entrez ci-dessous le numéro de série qui se trouve à l'arrière du boîtier du dispositif. Conservez ces informations pour référence ultérieure.

No. de modèle : _____

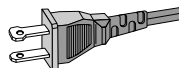
No. de série : _____

PHILIPS

Visitez notre site sur le Web à <http://www.philips.com/welcome>

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. **Lisez ces instructions.**
2. **Conservez ces instructions.**
3. **Respectez les avertissements.**
4. **Suivez toutes les instructions.**
5. **N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une source d'eau.**
6. **Nettoyez avec un chiffon sec uniquement.**
7. **N'obstruez aucun orifice de ventilation.**
Installez l'appareil selon les instructions du fabricant.
8. **N'installez pas l'appareil près d'une source de chaleur** comme par exemple des radiateurs, bouches de chaleur, cuisinières, ou autres appareils (même des amplificateurs) dégagant de la chaleur.
9. **Ne détruisez pas la sécurité** incorporée dans la prise de terre ou prise polarisée fournie. Une prise polarisée est dotée de deux lames dont une plus large que l'autre. Une prise de terre est dotée de deux fiches semblables et d'une troisième, plus large, qui assure la mise à la terre pour votre sécurité. Si la prise fournie ne convient pas à la prise murale dont vous disposez, consultez un électricien pour remplacer et adapter votre prise murale.
10. **Protégez le cordon d'alimentation** pour éviter de marcher dessus ou de le pincer particulièrement aux endroits des prises, mâles et femelles, et au point de raccordement sur l'appareil lui-même.
11. **Utilisez uniquement des accessoires ou options** recommandés par le fabricant.
12.  **Utilisez uniquement un meuble sur roulettes**, un support, un pied, une étagère ou une table de type recommandé par le fabricant. Si vous utilisez un meuble sur roulettes, veillez à le déplacer avec précaution afin d'éviter tout accident corporel si l'équipement se renversait.



Prise polarisée C.A.

13. **Débranchez l'appareil** pendant les orages ou s'il doit rester inutilisé pendant une période de temps prolongée.
14. **Pour toute réparation**, faites appel à un personnel qualifié. Une réparation sera nécessaire si l'appareil a subi des dommages tels que détérioration du cordon d'alimentation ou de la prise, liquide renversé sur l'appareil, ou encore si un objet est tombé dessus, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il a fait une chute.
15. **Si la prise SECTEUR ou un coupleur d'appareil est utilisé comme dispositif de désaccouplage, le dispositif de désaccouplage doit rester facilement accessible.**
16. **PRÉCAUTION d'emploi des piles** – Afin d'éviter toute fuite des piles qui risquerait de causer des blessures corporelles, des dommages matériels, ou d'endommager l'appareil :
Installez **toutes** les piles correctement, **+** et **-** tels qu'indiqués sur l'appareil.
Ne mélangez pas les piles (pas de piles **neuves** avec des **usagées** ou de piles au **carbone** avec des **alcalines**, etc.).
Enlevez les piles lorsque l'appareil reste inutilisé pendant une longue période.
17. **L'appareil ne doit pas être exposé à des écoulements ou des éclaboussures.**
18. **Ne posez aucun élément pouvant être source de danger sur l'appareil** (ex. des objets contenant du liquide, des bougies allumées).
19. Ce produit peut contenir du plomb et du mercure. La mise au rebut de ces matériaux peut être contrôlée afin de respecter des considérations environnementales. **Pour obtenir de l'information sur la mise au rebut ou le recyclage, contacter vos autorités locales ou les Electronic Industries www.eiae.org.**

EL 6475-S004: 03/12

Symbole d'un appareil de classe II 
Ce symbole indique que l'appareil est équipé d'un système à double isolation.

Sommaire

Information Générale

Informations relatives à l'environnement	29
Accessoires livrés avec l'équipement	29
Informations relatives à la sécurité	29
Sécurité d'écoute	30

Préparatifs

Connexions arrière	31
Connecter un périphérique USB ou une carte mémoire	32
Connecter un appareil non-USB	32
Avant d'utiliser la télécommande	32
Remplacement des batteries de la télécommande	32

Commandes

Unité principale	33
Télécommande	34

Fonctions de base

Pour mettre le système en marche	35
Mettre le système en mode de veille	35
Veille Automatique Économie d'énergie	35
Réglage de volume et de tonalité	35
Réglage du rétroéclairage de l'écran	35

Fonctions de lecture USB

Divers modes de lecture: SHUFFLE et REPEAT	36
Programmation des plages	36
Effacement du programme	36

Réception radio

Réglage sur les émetteurs radio	37
Programmation des émetteurs radio	37
Programmation automatique	37
Programmation manuelle	37
Réglage des émetteurs préréglés	37

Sources externes

Utilisation d'un périphérique non USB	38
Utiliser un périphérique USB de stockage ...	38
Mettre en lecture un périphérique USB de stockage	38

Horloge/arrêt programmé

Réglage d'horloge	40
Réglage de l'heure du réveil	40
Arrêt du réveil	40
Réglage du minuteur de mise en veille	40

Station d'accueil iPod

Lecteurs iPod compatibles	42
Sélection de l'adaptateur pour station d'accueil adéquat	42
Utilisation des adaptateurs pour station d'accueil	42
Lecture d'un baladeur iPod	42
Chargement de la batterie de l'iPod à l'aide de la station d'accueil	42

Spécifications

Depannage

Félicitations pour votre achat et bienvenue sur le site Philips !

Pour profiter pleinement de l'assistance Philips, enregistrez votre produit sur le site à l'adresse suivante : www.philips.com/welcome

Informations relatives à l'environnement

Tous les matériaux d'emballage superflus ont été supprimés. Nous avons fait notre possible afin que l'emballage soit facilement séparable en trois types de matériaux : carton (boîte), polystyrène expansible (matériel tampon) et polyéthylène (sachets, feuille de protection en mousse).

Votre appareil est composé de matériaux pouvant être recyclés et réutilisés s'il est démonté par une firme spécialisée. Veuillez observer les règlements locaux sur la manière de vous débarrasser des anciens matériaux d'emballage, des piles usagées et de votre ancien appareil.

Accessoires livrés avec l'équipement

- télécommande (avec pile)
- câble d'antenne FM
- 8 adaptateurs pour station d'accueil iPod
- 1 X Adaptateur CA (Input: 100- 240V ~ 50-60Hz 1.2 A, Output: 16V $\equiv$ 2.8A)

Informations relatives à la sécurité

- Avant d'utiliser le système, vérifiez si la tension d'alimentation figurant que la plaquette signalétique (ou la tension indiquée à côté du sélecteur de tension) correspond à celle du secteur. Dans la négative, consultez votre revendeur.
- Placez l'appareil sur une surface plane, ferme et stable.
- L'appareil doit être installé à un emplacement suffisamment ventilé pour écarter tout risque d'échauffement interne. Laissez un espace d'au moins 10 cm à l'arrière et au-dessus du boîtier, et de 5 cm de chaque côté.
- L'aération de l'appareil ne doit pas être

empêchée en couvrant la bouche d'aération avec des objets tels que journaux, nappe, rideaux, etc.

- L'appareil, les piles ou les disques ne doivent jamais être exposés à une humidité excessive, à la pluie, à du sable ou à des sources de chaleur, dont notamment des appareils de chauffage ou un ensoleillement direct.
- Ne pas placer sur l'appareil des objets enflammés telles que des bougies allumées.
- Ne pas placer sur l'appareil des objets remplis d'eau tels que des vases.
- Les appareils ne doivent pas être exposés à l'humidité ou aux éclaboussures.
- Installez vos système près d'une prise d'alimentation AC et où l'accès à la prise électrique est aisé.
- **Lorsque l'appareil est en mode de veille, il continue à consommer de l'électricité. Pour le déconnecter totalement de l'alimentation secteur, débrancher la fiche secteur de la prise murale.**

Sécurité d'écoute

Écoutez à volume moyen.

- L'utilisation des écouteurs à un volume élevé peut entraîner des pertes auditives. Ces écouteurs peuvent produire des niveaux sonores nuisibles à l'ouïe d'une personne normale, même si l'exposition est inférieure à une minute. Ces niveaux sonores élevés sont destinés aux personnes ayant déjà subi une diminution de leurs capacités auditives.
- Le son peut être trompeur. Au fil du temps, votre niveau de confort auditif s'adapte à des volumes plus élevés. Après une écoute prolongée, un niveau sonore élevé et nuisible à vos capacités auditives pourra vous sembler normal. Pour éviter cela, réglez le volume à un niveau non nuisible assez longtemps pour que votre ouïe s'y habitue et ne le changez plus.

Pour définir un volume non nuisible :

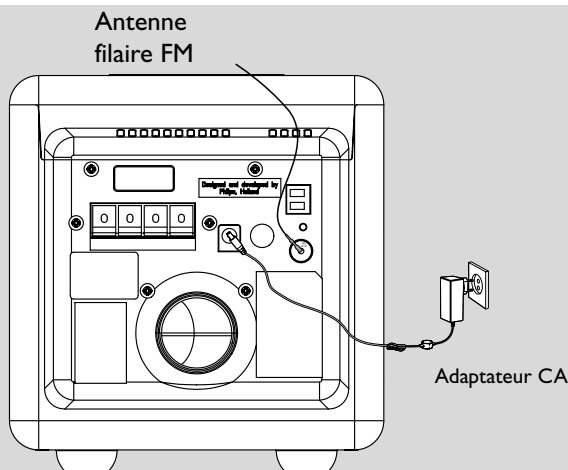
- Réglez le volume sur un niveau peu élevé.
- Augmentez progressivement le volume jusqu'à ce que votre écoute soit confortable et claire, sans distorsion.

Limitez les périodes d'écoute :

- Une exposition prolongée au son, même à des niveaux normaux et non nuisibles, peut entraîner des pertes auditives.
- Veillez à utiliser votre équipement de façon raisonnable et à interrompre l'écoute de temps en temps.

Veillez à respecter les recommandations suivantes lors de l'utilisation de vos écouteurs.

- Écoutez à des volumes raisonnables pendant des durées raisonnables.
- Veillez à ne pas régler le volume lorsque votre ouïe est en phase d'adaptation.
- Ne réglez pas le volume de sorte que vous



Connexions arrière

La plaquette signalétique est apposée à l'arrière de l'appareil.

A Connexion au secteur

- Avant de brancher l'adaptateur CA à la prise secteur, assurez-vous que toutes les autres connexions ont été effectuées.

AVERTISSEMENT!

- Pour une performance optimale, utilisez uniquement le câble de puissance original.
- Ne faites ni ne changez jamais les connexions avec la puissance mise en circuit.

Pour éviter une surchauffe du système, un circuit de sécurité a été intégré. A cet effet, votre système peut commuter automatiquement en mode de veille en cas de conditions extrêmes. Si cela arrive, laissez refroidir le système avant de le réutiliser (non disponible pour toutes les versions).

B Connexions d'antenne

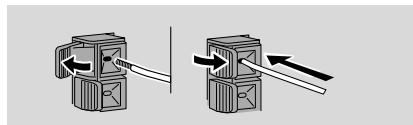
Branchez l'antenne FM fournie sur la prise FM. Déployez l'antenne FM et orientez-la de manière à optimiser la réception.

Remarque:

- Éloignez l'antenne FM des câbles d'enceinte afin d'éviter toute interférence électrique.

C Connexions des haut-parleurs

Utilisez uniquement les haut-parleurs fournis. L'utilisation d'autres haut-parleurs risque d'endommager l'appareil ou de nuire à la qualité du son.



- Connectez le câble du haut-parleur gauche sur L (rouge et noir) et le câble du haut-parleur droit sur R (rouge et noir) comme suit :

Appuyez sur la pince du terminal rouge et insérez entièrement la section dénudée du câble coloré (ou portant une inscription) pour haut-parleur dans la prise, puis relâchez la pince. Appuyez sur la pince du terminal noir et insérez entièrement la section dénudée du câble (ne portant pas d'inscription) pour haut-parleur dans la prise, puis relâchez la pince.

D Connexions facultatives

Les appareils et cordons ci-dessous ne sont pas fournis. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi des appareils connectés.

Connecter un périphérique USB ou une carte mémoire

En connectant un périphérique USB de stockage à une chaîne, Vous pouvez écouter la musique stockée dans le périphérique à travers les puissants haut-parleurs de la chaîne.

- Insérez la fiche du périphérique USB dans la prise ➡ de l'appareil.

OU

Pour les appareils avec un câble USB :

- ① Insérez une extrémité du câble USB dans la prise ➡ de l'appareil.
- ② Insérez l'autre prise du câble USB à la borne de sortie USB de l'appareil USB.

OU

Pour la carte mémoire :

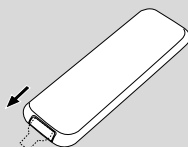
- ① Insérez la carte mémoire dans le lecteur de carte.
- ② Branchez le lecteur de cartes sur la prise ➡ de l'appareil à l'aide d'un câble USB.

Connecter un appareil non-USB

Utilisez un line-in pour connecter les prises **AUX IN** de sortie audio analogique d'un appareil externe (téléviseur, magnétoscope, lecteur de disques laser, d'un lecteur de DVD ou d'un enregistreur de CD).

Avant d'utiliser la télécommande

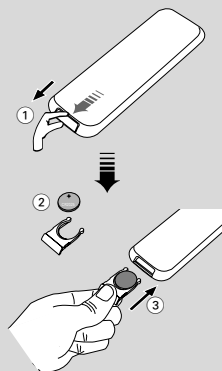
Retirez la feuille de protection en plastique.



Retirez la feuille de protection en plastique

Remplacement des batteries de la télécommande (en lithium CR2025/CR2032)

- ① Appuyez sur la fente du compartiment des piles.
- ② Retirez le compartiment à batterie .
- ③ Placez une nouvelle batterie et insérez entièrement le compartiment batterie dans sa position d'origine.



ATTENTION!

Les piles renferment des substances chimiques et doivent donc être éliminées dans les règles.

Unité principale

① IR

- pointez la télécommande vers ce capteur.

② ► II

- (iPod/USB) pour arrêter ou interrompre la lecture.

③ ◀◀/▶▶

iPod/ USB recherche arrière ou avant au sein d'une plage (Maintenez enfoncée).

..... permet de passer au début de l'album en cours/précédent/suivante.

CLOCK permet de régler les heures de la fonction horloge/réveil.

TUNER permet de parcourir les fréquences FM.

④ Affichage

- information sur le fonctionnement de l'appareil.

⑤ ALBUM/PRESET ▲ / ▼

- (USB) permet de passer au début de la piste précédente/suivant.
- permet de régler les minutes de la fonction horloge/réveil.
- réglage des émetteurs pré-réglés.

⑥ AUX-IN

- prise permettant de connecter un périphérique auxiliaire.

⑦ USB DIRECT ➡

- prise permettant de connecter le lecteur à un périphérique USB.

⑧ Station d'accueil pour iPod

- station d'accueil pour adaptateurs permettant de connecter votre iPod pour que l'appareil le recharge ou lise son contenu.

⑨ USB/AUX

- permet de sélectionner la source audio correspondant à un lecteur audio USB ou un autre équipement audio.

⑩ STANDBY-ON ⏻

- permet d'allumer l'appareil en diffusant la dernière source audio lue.
- permet de passer en mode veille.

⑪ TUNER

- permet de sélectionner la source audio correspondant à la radio FM.

⑫ REPEAT ALARM

- permet d'interrompre un réveil déclenché pendant 9 minutes.
- permet de régler la luminosité du rétroéclairage de l'écran.

⑬ SLEEP

- sélectionne le délai avant l'arrêt programmé de l'appareil.

⑭ ALARM

- permet d'activer/désactiver le mode de réglage du réveil.
- permet d'activer/désactiver le réveil.

⑮ iPod

- permet de sélectionner la source audio correspondant à votre iPod.

⑯ VOLUME +/-

- réglage de volume.

Télécommande

①

- permet d'allumer l'appareil en diffusant la dernière source audio lue.
- permet de passer en mode veille.

② iPod

- permet de sélectionner la source audio correspondant à votre iPod.

③ TUNER

- permet de sélectionner la source audio correspondant à la radio FM.

④ (périphériques USB exclusivement)

- arrêt de lecture ou effacement du programme.

⑤

iPod/ USB recherche arrière ou avant au sein d'une plage (Maintenez enfoncée).

..... permet de passer au début de l'album en cours/précédent/suivante.

CLOCK permet de régler les heures de la fonction horloge/réveil.

TUNER permet de parcourir les fréquences FM.

⑥ ALBUM/PRESET

- (USB) permet de passer au début de la piste précédente/suivant.
- permet de régler les minutes de la fonction horloge/réveil.
- réglage des émetteurs pré-réglés.

⑦ REPEAT/SHUFF

- (USB) permet de basculer entre les différentes options de lecture de piste/album, telles que le mode de répétition ou de lecture aléatoire.

⑧ VOLUME +/-

- réglage de volume.

⑨ ALARM

- permet d'activer/désactiver le mode de réglage du réveil.
- permet d'activer/désactiver le réveil.

⑩ SLEEP

- sélectionne le délai avant l'arrêt programmé de l'appareil.

⑪ PROG/CLOCK

- (TUNER) permet de programmer des stations de radio.
- permet de régler la fonction horloge.
- (USB) permet de programmer des pistes.

⑫

- (iPod/USB) pour arrêter ou interrompre la lecture.

⑬ DBB

- valorisation des basses.

⑭ USB/AUX

- permet de sélectionner la source audio correspondant à un lecteur audio USB ou un autre équipement audio.

⑮ MUTE

- interrompt et reprend la reproduction du son.

Remarques pour la télécommande:

- **Sélectionnez d'abord la source que vous désirez commander en appuyant sur l'une des touches de sélection de la source sur la télécommande (par exemple USB/AUX).**
- **Sélectionnez ensuite la fonction voulue (par exemple , , ).**



IMPORTANT!

Avant d'utiliser le système pour la première fois, effectuez d'abord complètement les opérations préliminaires.

Pour mettre le système en marche

- Appuyez sur **STANDBY-ON** (ou sur la télécommande).
→ Le système se commute sur la dernière source sélectionnée.
- Appuyez sur **USB/AUX**, **iPod** ou **TUNER**.
→ Le système se commute sur la source sélectionnée.

Mettre le système en mode de veille

- Appuyez sur **STANDBY-ON** (ou sur la télécommande).
→ Le volume (jusqu'à 12 : niveau maximum), le dernier mode sélectionné, la source et les présélections de tuner sont mémorisés par l'appareil.

Veille Automatique Économie d'énergie

Pour économiser de l'énergie, l'appareil bascule automatiquement en mode veille 15 minutes après la fin de la dernière piste de l'iPod/ périphérique USB connecté lorsqu'aucune commande n'a été utilisée.

Réglage de volume et de tonalité

- 1 Appuyez sur **VOLUME +/-** pour augmenter ou diminuer le niveau sonore.
→ L'affichage indique le niveau de volume VOL et un chiffre 0-32.
 - 2 Appuyez sur **DBB** pour mettre en/hors service la valorisation des basses:
→ Si la fonction DBB est activée, **DBB** apparaît
 - 3 Appuyez sur **MUTE** de la télécommande pour interrompre immédiatement la reproduction du son.
→ La lecture continue sans son et **MUTE** apparaît
- Pour réactiver la reproduction du son, on peut:
 - appuyez à nouveau sur **MUTE**;
 - régler les commandes de volume;
 - changer de source.

Réglage du rétroéclairage de l'écran

En mode lecture ou veille, appuyez une ou plusieurs fois sur **REPEAT ALARM** pour parcourir **BRIGHT → MEDIUM → OFF**.

Fonctions de lecture USB



Divers modes de lecture: SHUFFLE et REPEAT

Vous pouvez sélectionner et changer les modes divers de lecture avant ou pendant la lecture. Les modes de lecture pour répéter, REPEAT peuvent aussi être combinés avec PROGRAM.

- 1 Pour sélectionner votre mode de lecture, appuyez sur la touche **REPEAT/SHUFF** avant ou pendant la lecture jusqu'à ce que la fonction souhaitée s'affiche.
→ **SHUFF** apparaît si la lecture aléatoire est activée et disparaît si elle est désactivée.
→ Si **REP onE** s'affiche, la piste en cours est lue en boucle.
→ Si **REP ALL** s'affiche, toutes les pistes sont lues en boucle.
→ Si **REP** et **ALB** s'affichent en même temps, l'album en cours est lu en boucle.

- 2 Pour repasser en mode de lecture normal, appuyez sur **REPEAT/SHUFF** jusqu'à ce que les différents modes **OFF** ne soient plus affichés.
- Vous pouvez également appuyer ■ pour annuler le mode de lecture en cours.

Remarque:

– Les fonctions de répétition et de lecture aléatoire ne peuvent pas être activées simultanément.

Programmation des plages

Programmez en position STOP (Arrêt) pour sélectionner et stocker jusqu'à 20 pistes dans la mémoire.

- 1 Appuyez sur **PROG/CLOCK** de la télécommande pour commencer la programmation.
→ **Pr 01** s'affiche et **PROG** clignote.
- 2 Appuyez sur |◀◀/▶▶| pour sélectionner le numéro de la piste souhaitée.
- MP3 CD, appuyez sur **ALBUM/PRESET** ▲ ▼ sur la télécommande pour sélectionner le numéro de la plage désirée.
- 3 Appuyez sur **PROG/CLOCK** pour confirmer le numéro de plage que vous désirez programmer.
- 4 Répétez les points 2 et 3 pour sélectionner et mémoriser toutes les plages souhaitées.
→ Si vous essayez de programmer plus de 20 titres, **FULL** apparaîtra sur l'affichage.
- 5 Pour lancer la lecture de la programmation, appuyez directement sur ▶ II.

Effacement du programme

Le programme peut être effacé:

- en appuyant ■ une fois en position d'arrêt;
- en appuyant ■ deux fois pendant la lecture;
→ **PROG** disparaît.



Réglage sur les émetteurs radio

- 1 Appuyez plusieurs fois sur le bouton **TUNER** pour sélectionner la source Tuner.
- 2 Maintenez enfoncé **◀◀▶▶** et relâchez la touche.
→ Les stations radio présentant un signal suffisamment puissant sont recherchées automatiquement.
- 3 Si nécessaire, répétez le point 2 jusqu'à ce que vous trouviez l'émetteur souhaité.
- Pour régler une station dont le signal est faible, appuyez brièvement et à plusieurs reprises sur **◀◀▶▶**.

Programmation des émetteurs radio

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 20 émetteurs radio.

Programmation automatique

La programmation automatique s'effectue à partir de la présélection numéro 1 et efface toutes les présélections existantes.

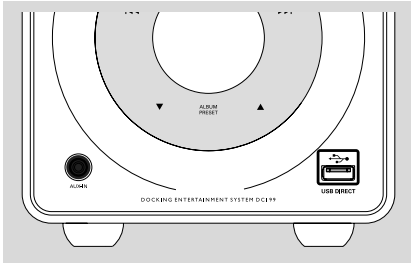
- Maintenez enfoncé **PROG/ CLOCK** pendant plus de 3 secondes pour commencer la programmation.
→ Toutes les stations sont programmées.

Programmation manuelle

- 1 Réglez sur un émetteur de votre choix (voir "Réglage sur les émetteurs radio").
- 2 Appuyez sur **PROG/CLOCK** pour commencer la programmation.
→ **PROG** clignote sur l'afficheur.
- 3 Appuyez sur **ALBUM/PRESET ▲ ▼** pour accorder à cet émetteur un numéro de 1 à 20.
- 4 Appuyez à nouveau sur **PROG/CLOCK** pour confirmer le réglage.
→ **PROG** s'éteint, le numéro préréglé et la fréquence de l'émetteur préréglé sont affichés.
- 5 Répétez les quatre opérations précédentes pour mémoriser d'autres émetteurs.
- Vous pouvez 'écraser' un émetteur préréglé en mémorisant une autre fréquence à sa place.

Réglage des émetteurs préréglés

- Appuyez sur **ALBUM/PRESET ▲ ▼** jusqu'à ce que le numéro préréglé de l'émetteur de votre choix soit affiché.



Utilisation d'un périphérique non USB

- 1 Connectez les prises de sortie audio de l'appareil externe (téléviseur, magnétoscope, lecteur de disques laser, lecteur de DVD ou enregistreur de CD) aux prises **AUX IN** de votre chaîne.
- 2 Appuyez sur **USB/AUX** pour sélectionner l'entrée d'un appareil externe.

Remarque:

– Pour de plus amples détails, consultez le mode d'emploi de l'appareil connecté.



Utiliser un périphérique USB de stockage

En connectant un périphérique USB de stockage à une chaîne, Vous pouvez écouter la musique stockée dans le périphérique à travers les puissants haut-parleurs de la chaîne.

- 1 Vérifiez que l'appareil USB a été connecté correctement (Voir Préparatifs: Connexions facultatives).
- 2 Appuyez une fois ou plus sur **USB/AUX** pour sélectionner:
 - L'icône **no AUDIO** apparaît si aucun fichier audio n'est trouvé dans le périphérique USB.
- 3 Reportez-vous au guide de mise en route ou à la page Commandes de ce manuel pour les fonctions basiques de lecture.

Mettre en lecture un périphérique USB de stockage

Périphériques USB de stockage compatibles

vous pouvez utiliser :

- Mémoire flash USB (USB 2.0 ou USB1.1)
- Lecteurs flash USB (USB 2.0 ou USB1.1)
- cartes mémoire (nécessite un lecteur de carte supplémentaire)

INFORMATIONS CONCERNANT USB DIRECT :

1. *Compatibilité entre les connexions USB et ce produit:*

- a) Ce produit prend en charge la plupart des périphériques de stockage de masse USB conformes aux normes MSD USB.
 - i) Parmi les périphériques de stockage de masse les plus courants figurent les lecteurs à mémoire flash, les cartes Memory Stick, les clés USB, etc.
 - ii) Si la mention " Disc Drive " (Lecteur de disque) s'affiche sur l'écran de votre ordinateur après que vous avez branché le périphérique de stockage de masse sur votre ordinateur, cela signifie très probablement que ce périphérique est conforme aux normes MSD et qu'il est compatible avec ce produit.
- b) Si votre périphérique de stockage de masse doit être alimenté, assurez-vous qu'une nouvelle pile se trouve bien dans le périphérique ou rechargez d'abord le périphérique USB, puis rebranchez-le sur ce produit.

2. *Types de fichiers musicaux pris en charge:*

- a) Ce périphérique prend uniquement en charge les fichiers musicaux non protégés avec les extensions suivantes:
 .mp3
 .wma
- b) Les fichiers musicaux achetés en ligne ne sont pas pris en charge car ils sont protégés par la gestion des droits numériques (DRM, Digital Right Management).
- c) Les fichiers avec les extensions suivantes ne sont pas pris en charge :
 .wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac, etc

3. *La diffusion de fichiers audio par les enceintes de l'appareil est impossible si votre ordinateur est connecté directement aux entrées USB.*

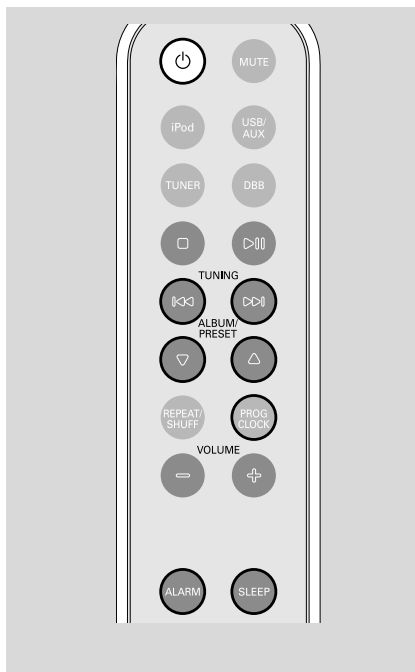
Formats acceptés :

- Format USB ou fichier de mémoire FAT12, FAT16, FAT32 (taille secteur : 512-4096 bytes)
- Taux de bits MP3 (taux de données): 32-320 Kbps et taux de bits variable
- WMA version 9 ou précédente
- Nombre maximal de niveaux imbriqués de répertoire : 8 niveaux
- Nombre d'albums/dossiers : 99 maximum
- Nombre de plages/titres : 999 maximum
- ID3 tag v2.0 ou version supérieure
- Nom de fichier en Unicode UTF8 (longueur maximum : 128 bytes)

Le système ne lira ou n'acceptera pas ce qui suit :

- Les albums vides : un album vide est un album ne contenant pas de fichiers MP3/WMA et ne sera pas affiché sur l'écran.
- Les fichiers de format non accepté sont ignorés. Ce qui signifie par exemple : Des fichiers en Word.doc ou des fichiers MP3 avec l'extension .dfl sont ignorés et ne seront pas lus.
- AAC, WAV, PCM fichiers audio
- Les fichiers WMA protégés DRM.
- Fichiers WMA en Lossless

Horloge/arrêt programmé



Réglage d'horloge

L'horloge utilise le mode 24 heures.

- 1 En mode d'attente, appuyez sur **PROG/CLOCK** pendant plus de 3 secondes.
→ Les chiffres de l'horloge clignotent.
- 2 Appuyez sur **ALBUM/PRESET ▲ ▼** pour régler les minutes.
- 3 Appuyez sur **◀◀/▶▶** pour régler les heures.
- 4 Appuyez sur **PROG/CLOCK** pour confirmer l'heure.

Réglage de l'heure du réveil

- Réveillez-vous avec la musique de votre iPod/périphérique USB ou avec la radio FM. L'heure de l'horloge doit être réglée avant d'utiliser le réveil.
- 1 Appuyez sur **ALARM** pendant plus de deux secondes pour accéder au mode de réglage du réveil.
→ L'icône de réveil activé ☺ s'affiche.
→ Les chiffres de l'horloge clignotent.
→ "Error" s'affiche brièvement si vous n'avez pas réglé l'heure de l'horloge.

- 2 Appuyez sur **ALBUM/PRESET ▲ ▼** pour régler les minutes.
- 3 Appuyez sur **◀◀/▶▶** pour régler les heures.
- 4 Appuyez sur **iPod, TUNER** ou **USB/AUX** pour sélectionner la source audio.
- 5 Appuyez sur **ALARM** pour confirmer votre réglage.
→ L'heure s'affiche à nouveau à l'écran.

Remarque :

Le mode **TUNER** est la source par défaut si :

- Votre périphérique **USB** ne contient pas de fichiers **MP3** ou **WMA**.
- Vous avez oublié de connecter un périphérique **USB**.
- Vous avez oublié de connecter votre **iPod**.

Arrêt du réveil

- Pour interrompre le réveil pendant 9 minutes, appuyez sur la touche **REPEAT ALARM** de l'appareil.
→ Vous pouvez répéter ce geste jusqu'à 6 fois de suite. Votre réveil s'arrêtera ensuite, pour se redéclencher à la même heure le lendemain.
- Pour annuler le réveil avant l'heure définie, appuyez sur **ALARM** en mode veille ou lecture.
→ L'icône ☺ apparaît sur l'afficheur si le réveil est activé ; elle disparaît s'il est désactivé.
- Pour sélectionner l'option de réactivation du réveil sous 24 heures, appuyez sur **STANDBY-ON ⏻** pendant que le réveil est déclenché. Le réveil se redéclenche à la même heure le lendemain.

Réglage du minuteur de mise en veille

La minuterie à rebours permet de mettre l'équipement automatiquement hors service après une période de temps préétablie.

- 1 Appuyez à plusieurs reprises sur **SLEEP** de la télécommande.
→ Les réglages sont les suivants (temps en minutes):
60 → 45 → 30 → 15 → OFF ...
→ "z" disparaît.
- 2 Pour afficher le délai restant avant l'arrêt programmé, appuyez sur **SLEEP**.

Note:

— Si vous appuyez à nouveau sur **SLEEP**, le délai d'arrêt programmé passe à l'option précédente, plus courte.

Pour désactiver le temporisateur de mise en veille

- Appuyez à plusieurs reprises sur **SLEEP** jusqu'à ce que "OFF" s'affiche, ou appuyez sur le bouton **STANDBY ON** .

Station d'accueil iPod

Lecteurs iPod compatibles

- La plupart des modèles d'iPod Apple avec connecteur 30 broches : 20 Go, 40 Go, 20/30 Go Photo, 40/60 Go Photo, 30 Go Vidéo, 60 Go Vidéo, 80 Go Vidéo, Mini, Nano et Nano 2ème génération.

Sélection de l'adaptateur pour station d'accueil adéquat

- 8 adaptateurs pour station iPod de types différents (voir à l'arrière de l'adaptateur) sont inclus pour accueillir l'un des iPod suivants : 20 Go, 40 Go, 20/30 Go Photo, 40/60 Go Photo, 30 Go Vidéo, 60 Go Vidéo, 80 Go Vidéo, Mini, Nano et Nano 2ème génération.

Utilisation des adaptateurs pour station d'accueil

- Avant de brancher votre lecteur sur la station d'accueil, connectez l'adaptateur à la station d'accueil afin d'assurer une connexion fiable du lecteur.

Lecture d'un baladeur iPod

- 1 Placez correctement votre iPod sur la station d'accueil. Assurez-vous que l'adaptateur pour station d'accueil est compatible.
- Assurez-vous que l'iPod est allumé avant de sélectionner la source iPod.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur la touche **iPod** de la télécommande pour sélectionner la source iPod.
→ L'icône  de la station d'accueil pour iPod s'affiche.
- 3 La lecture démarre automatiquement. Les fonctions de lecture, de passage à la piste suivante, de recherche rapide et de pause sont accessibles sur l'appareil et la télécommande.

Chargement de la batterie de l'iPod à l'aide de la station d'accueil

- En mode iPod, placez directement votre iPod sur la station d'accueil pour le charger:

Remarque :

— À des fins d'ÉCONOMIE D'ÉNERGIE, la recharge de votre de votre périphérique USB N'EST PAS PRISE EN CHARGE lorsque l'unité principale est en MODE VEILLE.

AMPLIFICATEUR

Puissance de sortie
 2 x 7.5W (satellite), 15W (haut-parleur de graves)
 Rapport signal/bruit ≥ 70 dBA
 Réponse en fréquence. 50 Hz – 20 KHz, ± 3 dB
 Sensibilité d'entrée AUX 0.5 V (max. 2 V)
 Casque avec puissance de sortie
 4 Ω (satellite), 8 Ω (haut-parleur de graves)

SYNTONISEUR

Fréquence FM 87.5 – 108 MHz
 Sensibilité à 75 Ω
 – FM 20dBf
 Sélectivité ≥ 25 dB
 Distorsion harmonique totale $\leq 1\%$
 Réponse de fréquence
 – FM 63 – 6000 Hz
 Rapport signal/bruit
 – FM ≥ 50 dBA

Lecteur de USB

USB 12Mb/s, V1.1
 vous pouvez lire fichiers CDDA/MP3/WMA
 Nombre d'albums/dossiers 99 maximum
 Nombre de plages/titres 999 maximum

GÉNÉRALITÉS

Puissance CA 100 – 240 V / 50-60 Hz
 Dimensions (l x h x p) 160 x 171 x 257.7 (mm)
 6.3" x 6.8" x 10.1" (inch)
 Poids (avec/sans les haut-parleurs) 2.5/1.8 kg
 5.5/4.0 pounds
 Consommation de puissance en attente ... <7 W
 Economie d'énergie <1 W

Les caractéristiques et l'apparence externe sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Depannage

ATTENTION

N'ouvrez pas l'appareil en raison des risques d'électrocution! Vous ne devez en aucun cas tenter de réparer vous-même l'appareil car la garantie serait alors invalidée.

En cas de problème, contrôlez au préalable les points ci-dessous avant de faire réparer l'appareil. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème en suivant ces conseils, consultez votre revendeur ou votre centre de service après-vente.

Français

Problème	Solution
"NO USB" s'affiche.	✓ Connectez un périphérique USB.
Mauvaise réception radio.	✓ Le signal est trop faible, réglez l'antenne ou connectez une antenne extérieure pour améliorer la réception. ✓ Eloignez l'appareil du téléviseur ou du magnétoscope.
Tous les boutons sont sans effet.	✓ Débranchez puis rebranchez le cordon secteur puis remettez la chaîne en marche.
Pas de son ou son de mauvaise qualité.	✓ Réglez le volume. ✓ Vérifiez si les hauts-parleurs sont correctement branchés.
La télécommande ne fonctionne pas correctement.	✓ Sélectionnez la source (par exemple TUNER, avant d'appuyer sur le bouton de fonction (par exemple ▲/▼, ◀◀/▶▶)). ✓ Réduisez la distance par rapport à la chaîne. ✓ Installez de pile en respectant la polarité indiquée (signes +/–). ✓ Remplacez la pile. ✓ Dirigez la télécommande vers le capteur de la chaîne.
Le réveil ne fonctionne pas.	✓ Réglez correctement l'horloge. ✓ Appuyez sur TIMER pour mettre le temporisateur en marche.
Le réglage de l'horloge et du temporisateur est effacé.	✓ Il s'est produit une panne de courant ou le cordon secteur a été débranché. Réglez de nouveau l'horloge et le temporisateur.

GARANTIE LIMITÉE PHILIPS

UN (1) AN

COUVERTURE DE GARANTIE:

La provision pour garanties de PHILIPS se limite aux termes énumérés ci-dessous.

QUI EST COUVERT?

Philips garantit le produit au premier acheteur ou à la personne recevant le produit en cadeau contre tout défaut de matière ou de main d'œuvre conformément à la date d'achat originale (« Période de garantie ») d'un distributeur agréé. Le reçu de vente original indiquant le nom du produit ainsi que la date d'achat d'un détaillant agréé est considéré comme une preuve d'achat.

QU'EST-CE QUI EST COUVERT?

La garantie de Philips couvre les nouveaux produits contre tout défaut de matière ou de main d'œuvre et suivant la réception par Philips d'une réclamation valide dans les limites de la garantie. Philips s'engage, à son choix, à (1) réparer le produit gratuitement avec des pièces de rechange neuves ou remises à neuf, ou à (2) échanger le produit pour un produit neuf ou ayant été fabriqué à partir de pièces neuves ou usagées en bon état et au moins fonctionnellement équivalent ou comparable au produit d'origine dans l'inventaire actuel de Philips, ou à (3) rembourser le prix d'achat initial du produit.

Philips garantit les produits ou pièces de remplacement prévus sous cette garantie contre tout défaut de matière ou de main d'œuvre à partir de la date de remplacement ou de réparation pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours ou pour la portion restante de la garantie du produit d'origine, la plus longue de ces couvertures étant à retenir. Lorsqu'un produit ou une pièce est échangée, tout article de rechange devient votre propriété et l'article remplacé devient la propriété de Philips. Lorsqu'un remboursement est effectué, votre produit devient la propriété de Philips.

Remarque : tout produit vendu et identifié comme étant remis à neuf ou rénové porte une garantie limitée de quatre-vingt-dix (90) jours.

Un produit de remplacement ne pourra être envoyé que si toutes les exigences de la garantie ont été respectées. Tout manquement de répondre à toutes les exigences pourra entraîner un délai.

CE QUI N'EST PAS COUVERT - EXCLUSIONS ET LIMITATIONS:

Cette garantie limitée ne s'applique qu'aux nouveaux produits fabriqués par ou pour Philips pouvant être identifiés par la marque de commerce, le nom commercial ou le logo qui y sont apposés. Cette garantie limitée ne s'applique à aucun produit matériel ou logiciel non Philips, même si celui-ci est incorporé au produit ou vendu avec celui-ci. Les fabricants, fournisseurs ou éditeurs non-Philips peuvent fournir une garantie séparée pour leurs propres produits intégrés au produit fourni.

Philips ne saurait être tenu responsable de tout dommage ou perte de programmes, données ou autres informations mis en mémoire dans tous médias contenus dans le produit ou de tout produit ou pièce non-Philips non couvert par cette garantie. La récupération ou réinstallation des programmes, données ou autres informations n'est pas couverte par cette garantie limitée.

Cette garantie ne s'applique pas (a) aux dommages causés par un accident, un abus, un mauvais usage, une négligence, une mauvaise application ou à un produit non-Philips, (b) aux dommages causés par un service réalisé par quiconque autre que Philips ou qu'un centre de service agréé de Philips, (c) à un produit ou pièce ayant été

modifié sans la permission écrite de Philips, ou (d) si tout numéro de série de Philips a été supprimé ou défiguré, ou (e) à un produit, accessoire ou produit non durable vendu « TEL QUEL » sans garantie de quelque description que ce soit par l'inclusion de produits remis à neuf Philips vendu « TEL QUEL » par certains détaillants.

Cette garantie limitée ne couvre pas:

- les frais d'expédition pour le renvoi du produit défectueux à Philips.
- les frais de main-d'œuvre pour l'installation ou la configuration du produit, le réglage des commandes sur le produit du client ainsi que l'installation ou la réparation du système d'antenne/source sonore externe au produit.
- la réparation du produit et/ou le remplacement des pièces à cause d'une mauvaise installation ou entretien, d'un raccordement à une alimentation électrique incorrecte, d'une surtension temporaire, de dommages occasionnés par la foudre, d'une rémanence de l'image ou de marques à l'écran résultant de l'affichage d'un contenu stationnaire fixe pour une période de temps prolongée, de l'aspect esthétique du produit causé par une usure normale, d'une réparation non autorisée ou de toute autre cause non contrôlable par Philips.
- tout dommage ou réclamation pour des produits non disponibles à l'utilisation ou pour des données perdues ou logiciel perdu.
- tout dommage causé par un mauvais acheminement du produit ou par un accident encouru lors du renvoi du produit à Philips.
- un produit nécessitant une modification ou adaptation afin de permettre l'utilisation dans tout pays autre que celui pour lequel il était désigné, fabriqué, approuvé et/ou autorisé ou toute réparation du produit endommagé par ces modifications.
- un produit utilisé à des fins commerciales ou institutionnelles (y compris mais non de façon limitative les fins de location).
- un produit perdu lors de l'expédition sans preuve signée de la réception.
- tout manquement d'exploiter le produit selon le manuel de l'utilisateur.

POUR OBTENIR DE L'AIDE AUX ÉTATS-UNIS, À PUERTO RICO OU AUX ÎLES VIERGES AMÉRICAINES ...

Communiquez avec le centre de service à la clientèle de Philips au: 1-888-PHILIPS (1-888-744-5477)

POUR OBTENIR DE L'AIDE AU CANADA...

1-800-661-6162 (pour un service en français)
1-888-PHILIPS (1-888-744-5477) (pour un service en anglais ou en espagnol)

LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT CONFORMEMENT À CETTE GARANTIE CONSTITUE LE SEUL REMÈDE POUR LE CONSOMMATEUR. PHILIPS N'EST AUCUNEMENT RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE OU INDIRECT RÉSULTANT DE LA VIOLATION DE TOUTE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR CE PRODUIT. SAUF DANS LA MESURE INTERDITE PAR LES LOIS APPLICABLES, TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ LOYALE ET MARCHANDE OU D'UTILITÉ PARTICULIÈRE DU PRODUIT EST LIMITÉE DANS LE TEMPS À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE.

Certains états ne reconnaissent pas l'exclusion ou la limitation de la responsabilité pour dommages indirects ou accessoires, ou autorisent des limitations sur la durée d'une garantie implicite, il est donc possible que les limitations ou exclusions mentionnées ci-dessus soient sans effet dans votre cas.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques. Il est possible que vous bénéficiiez de droits supplémentaires variant d'un État/Province à l'autre.

Philips, P.O. Box 671539, Marietta, GA. 30006-0026

3121 233 48882

English

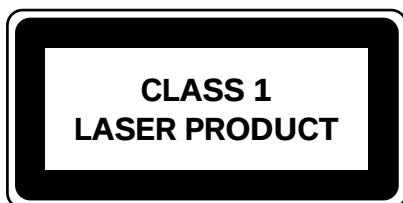
Français

Español

PHILIPS CONSUMER ELECTRONICS NORTH AMERICA
P.O. Box 671539, Marietta, GA. 30006-0026
Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>
<http://www.philips.com/support>



DC199B



© Royal Philips Electronics N.V. 2007
All rights reserved.

Printed in China

PDCC-JS-JW-0747